

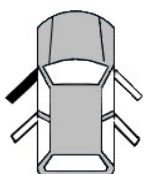
Citroen C4 PICASSO 2006 -> 2013

Citroen C4 GRAND PICASSO 2006 -> 2013

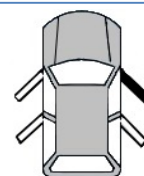
(*)

SOLO MECANISMO
MECHANISM ONLY - NO MOTOR
MÉCANISME - PAS DE MOTEUR
APENAS O MECANISMO

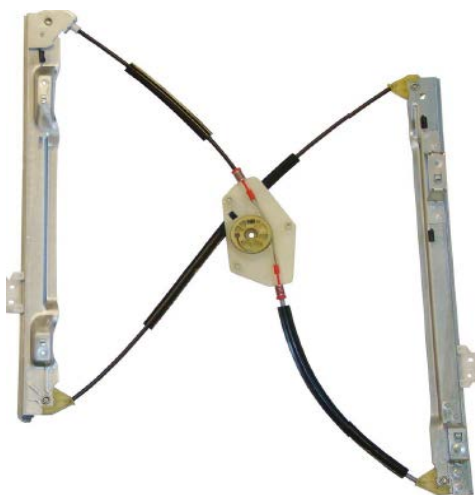
O.E. ref. 9221CV



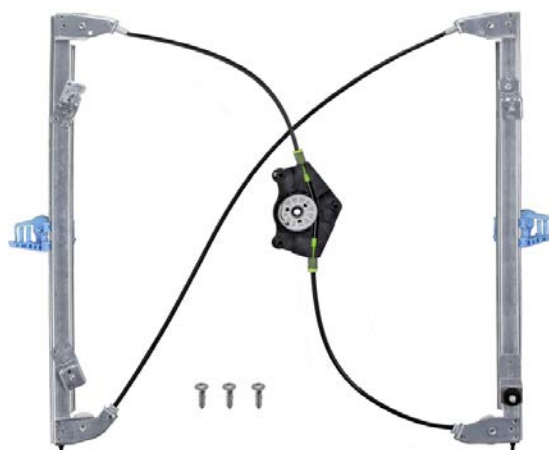
O.E. ref. 9222CT



(O.E.)

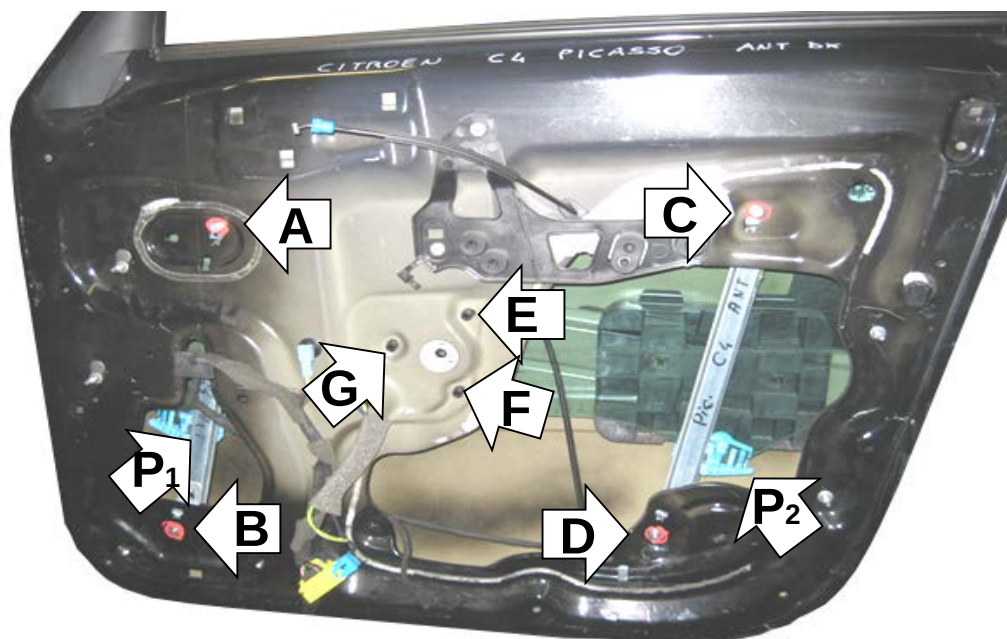


(*)



Se suministran componentes para el montaje - Supplied accessories for mounting
Accessoires fournis pour le montage - Acessórios de montagem





(ES) INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) Posicionar el nuevo mecanismo sobre el panel de la puerta y fijarlo en los puntos A - B - C - D
- 2) Fijar el motor en los puntos E - F - G (utilizar los tornillos suministrados)
- 3) Desmontar del vidrio los soportes originales (1)
- 4) Bajar el cristal hacia los soportes del elevavinas y fijarlo en los puntos P1 y P2
- 5) Realizar las conexiones eléctricas

NOTA: Después de sustituir el elevavinas, se habrá perdido la función confort. Para reestablecerla siga el manual de instrucciones.

Para garantizar el buen funcionamiento del elevavinas asegurarse que los canales laterales están bien posicionados y la goma limpia y en buenas condiciones

(GB) HOW TO FIX IT

- 1) Put the new mechanism on the panel and fix it at points A - B - C - D
- 2) Fix the motor into positions E - F - G (using the screws supplied)
- 3) Remove from the hole of the glassdoor the original supports (1)
- 4) Lower the window into the window plate and block it into positions P1 and P2
- 5) Wire as per wiring diagram

PLEASE NOTE! To re-establish the auto function on the replacement regulator, turn the ignition on and operate the window switch to close the window

To ensure the window regulator works properly, check the side rubber window channels are properly positioned, clean and in good condition

(F) INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Placer le nouveau mécanisme sur le panneau de la porte en le fixant aux points A - B - C - D
- 2) Fixer le moteur sur les points E - F - G (en utilisant les vis fournis)
- 3) Enlever de la vitre les supports original (1)
- 4) Faire descendre la vitre sur le support de la vitre et le bloquer sur les point P1 et P2
- 5) Effectuer les liaisons électriques

ATTENTION! Après avoir posé la pièce de rechange, la fermeture et l'ouverture automatique ne fonctionnent pas.

Pour rétablir cette fonction veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture

Pour garantir le bon fonctionnement du lève-vitre, s'assurer que les joints latéraux en caoutchouc sont bien positionnés, propres et en bon état

(P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- 1) Posicione o elevador novo no painel e fixe-o nos pontos A - B - C - D
- 2) Fixe o motor nos pontos E - F - G (Utilize os parafusos fornecidos)
- 3) Retire do vidro nos suportes originais (1)
- 4) Baixe o vidro para dentro da placa e bloqueie-o nos pontos P1 e P2
- 5) Conectar os fios conforme diagrama

ATENÇÃO! Para restabelecer a função automática no elevador novo, ligue a ignição e feche o vidro utilizando o botão

Para assegurar o correcto funcionamento do elevador, certifique-se que os canais laterais de borracha do vidro estejam correctamente posicionados, limpos e em boas condições